



### 2001年10月8日伊拉克常驻联合国代表 给秘书长和安全理事会主席的同文信

奉我国政府指示，谨随信向你转递 2001 年 10 月 6 日伊拉克共和国外交部长纳吉·萨布里先生给你的信。部长提请注意美国和英国飞机在非法的禁飞区内继续公然对伊拉克开展侵略行为，如本信附录所述，2001 年 9 月 19 日至 30 日期间，它们共执行 216 架次敌对飞行任务，其中 93 架次从沙特阿拉伯起飞，37 架次从科威特起飞，86 架次从土耳其起飞。9 月 20 日，这些飞机向伊拉克 Basrah 地区一个地点发射导弹；9 月 21 日，它们轰炸 Maysan 和 Dhi Qar 省的两个地点；9 月 27 日，它们向伊拉克 Basrah 省两个地点发射导弹。在这些袭击中，一名伊拉克人受伤，许多装置遭破坏。

部长重申，伊拉克政府谴责这些侵略伊拉克领土的行为，他指出，美利坚合众国、联合王国以及为这些侵略行为提供后勤支助的国家、即沙特阿拉伯、科威特和土耳其必须对此承担国际责任。他促请你履行《宪章》赋予你的职责，制止这种非法侵略行为，确保这种行为不再发生。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发给荷。

常驻代表

大使

穆罕默德·杜里(签名)

## 2001年10月8日伊拉克常驻联合国代表 给秘书长和安全理事会主席的同文信的附件

兹通知你，停驻在沙特阿拉伯、科威特和土耳其的美国和英国飞机继续侵犯伊拉克共和国领空。如本信附录所述，2001年9月19日至30日期间，它们共执行216架次武装飞行任务，其中93架次从沙特阿拉伯起飞，37架次从科威特起飞，86架次从土耳其起飞。9月20日，这些飞机向伊拉克 Basrah 地区的一个地点发射导弹；9月21日，它们轰炸伊拉克 Maysan 和 Dhi Qar 省的两个地点；9月27日，它们向伊拉克 Basrah 省两个地点发射导弹。在这些袭击中，一名伊拉克人受伤，许多装置遭破坏。

1991年以来，美利坚合众国和联合王国对伊拉克开展敌对的恐怖主义行动，它们企图破坏伊拉克的主权、独立和领土完整，有计划地共同摧毁伊拉克及其基础设施和重要设施，并杀害伊拉克人民。美国和英国官员的一系列讲话证实了这一政策。

世界上大多数国家、包括阿拉伯国家谴责维持禁飞区，这种做法意味着对一个独立的国家非法使用武力。安全理事会三个常任理事国、即俄罗斯联邦、中国和法国强调指出，在伊拉克北部和南部规定禁飞区没有任何国际法原则可作为依据。前秘书长布特罗斯·布特罗斯·加利先生指出，美国宣称安全理事会第688(1991)号决议授权规定禁飞区，这种说法是没有道理的。科菲·安南先生在2001年6月27日的记者招待会上也表示，安全理事会这项决议没有为在伊拉克北部和南部规定禁飞区提供依据。他的原话如下(SG/SM/7865)：

“你们知道我在这一问题上的立场，我已经指出，如果大家分析并阅读安全理事会的决议，我认为安全理事会的决议没有为此提供依据。”

伊拉克政府决不接受美国和联合王国单方面强加的两个所谓禁飞区，禁飞区没有任何法律依据。伊拉克不接受这一非法决定站不住脚的借口，这两个国家利用这项决定采取敌对的恐怖主义行动，试图为它们对伊拉克发动军事侵略寻找借口。

沙特阿拉伯、科威特和土耳其政府向美国和英国提供后勤支助，提供空军基地，已成为对伊拉克采取恐怖主义侵略行径的重要伙伴，依照国际法，它们应承担国际责任，包括对这些非法行径所造成人身和物资损失和破坏提供充分赔偿的责任。

伊拉克政府还再次呼吁参与这种恐怖主义侵略行为的国家停止采取国际上禁止的恐怖主义行为，因为这些行为侵犯伊拉克的主权，严重危害伊拉克的安全和完整，并对国际和平与安全构成直接和严重的威胁。

伊拉克政府谴责这些对伊拉克居民区以及民用和军事装置的恐怖主义行径，并鉴于你指出，安全理事会的决议没有为规定禁飞区提供依据，因此，促请你履行维护国际和平与安全的职责，呼吁有关国家政府终止、结束和不再继续对伊拉克——一个独立、主权国家和两国的创始成员国——采取这种恐怖主义侵略行径，并要求它的侵略的国家以及参与侵略的该地区国家、即科威特、沙特阿拉伯和土耳其为长期犯下这一罪行承担全部法律责任。

外交部长

纳吉·萨布里(签名)

## 附录

### 2001年9月19日至30日美国和英国军用飞机侵犯 伊拉克共和国领空的行为

1. 在北部地区，飞行 86 架次，时速 720 至 780 公里，高度 6 000 至 12 000 米，详情如下：

(a) 2001 年 9 月 19 日 13 时 15 分，从土耳其基地起飞和来自土耳其领空的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克北部地区领空。这些飞机得到土耳其领空内一架预警飞机的支援，共执行 14 次武装飞行任务，飞越 Zakho、Amadiyah、Baibo、Aqrah、Dohuk、Irbil 和 Rawanduz 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 15 时 45 分将其赶走。

(b) 2001 年 9 月 20 日 12 时 30 分，从土耳其基地起飞和来自土耳其领空的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克北部地区领空。这些飞机得到土耳其领空内一架预警飞机的支援，共执行 16 次武装飞行任务，飞越 Dohuk、Irbil、Mosul、Aqrah、Rawanduz 和 Amadiyah 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 15 时 10 分将其赶走。

(c) 2001 年 9 月 21 日 14 时，从土耳其基地起飞和来自土耳其领空的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克北部地区领空。这些飞机得到土耳其领空内一架预警飞机的支援，共执行 10 次武装飞行任务，飞越 Amadiyah、Zakho、Baibo、Aqrah、Dohuk、Irbil 和 Ayn Zalah 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 16 时 35 分将其赶走。

(d) 2001 年 9 月 24 日 14 时，从土耳其基地起飞和来自土耳其领空的美国和英国 F-14、F-15 和 F-16 型飞机深入伊拉克北部地区领空。这些飞机得到土耳其领空内一架预警飞机的支援，共执行 14 次武装飞行任务，飞越 Zakho、Amadiyah、Dohuk、Aqrah、Ayn Zalah、Baibo 和 Irbil 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 16 时 20 分将其赶走。

(e) 2001 年 9 月 25 日 12 时 58 分，从土耳其基地起飞和来自土耳其领空的美国和英国 F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克北部地区领空。这些飞机得到土耳其领空内一架预警飞机的支援，共执行 14 次武装飞行任务，飞越 Zakho、Dohuk、Amadiyah、Aqrah、Irbil、Ayn Zalah、和 Dokan 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 15 时 30 分将其赶走。

(f) 2001 年 9 月 26 日 15 时 30 分，从土耳其基地起飞和来自土耳其领空的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克北部地区领空。这些飞机得到土耳其领空内一架预警飞机的支援，共执行 18 次武装飞行

任务，飞越 Zakho、Amadiyah、Aqrah、Dohuk 和 Irbil 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 17 时 30 分将其赶走。

2. 在南部地区，飞行 130 架次，时速 720 至 780 公里，高度 9 000 至 13 000 米，详情如下：

(a) 2001 年 9 月 19 日 15 时 55 分，从沙特阿拉伯和科威特基地起飞和来自沙特和科威特领空和领水的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克南部地区领空。这些飞机共执行 19 次武装飞行任务，其中 16 次从沙特领土起飞，得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援，三次从科威特领土内起飞并飞经伊拉克和科威特之间的非军事区，得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援。它们飞越 Nasiriyah、Samawah、Shatrah、Rifa`i、Basrah、Salman、Ashbahjah 和 Lasaf 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 17 时 35 分时将其赶走。

(b) 2001 年 9 月 20 日 14 时 35 分，从沙特阿拉伯和科威特基地起飞和来自沙特和科威特领空和领水的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克南部地区领空。这些飞机共执行 17 次武装飞行任务，其中 10 次从沙特领土起飞，得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援，七次从科威特领土内起飞并飞经伊拉克和科威特之间的非军事区，得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援。它们飞越 Basrah、Nasiriyah、Samawah、Jalibah、Busayyah、Lasaf、Salman 和 Rifa`i 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 16 时 50 分时将其赶走。

(c) 2001 年 9 月 21 日 12 时 45 分，从沙特阿拉伯和科威特基地起飞和来自沙特和科威特领空和领水的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克南部地区领空。这些飞机共执行 20 次武装飞行任务，其中 11 次从沙特领土起飞，得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援，九次从科威特领土内起飞并飞经伊拉克和科威特之间的非军事区，得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援。它们飞越 Amghar、Lasaf、Salman、Jalibah、Busayyah、Nasiriyah、Amarah 和 Qal`at Sukkar 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 14 时 45 分时将其赶走。

(d) 2001 年 9 月 22 日 11 时 25 分，从沙特阿拉伯和科威特基地起飞和来自沙特和科威特领空和领水的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克南部地区领空。这些飞机共执行 10 次武装飞行任务，它们从沙特领土起飞，得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援。它们飞越 Salman、Busayyah 和 Ashbahjah 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利，迎击来犯飞机，于 12 时 30 分时将其赶走。

(e) 2001年9月25日11时10分,从沙特阿拉伯和科威特基地起飞和来自沙特和科威特领空和领水的美国和英国 F-14、F-15、F-16 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克南部地区领空。这些飞机共执行 18 次武装飞行任务,其中 16 次从沙特领土起飞,得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援,两次从科威特领土内起飞并飞经伊拉克和科威特之间的非军事区,得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援。它们飞越 Nasiriyah、Samawah、Salman、Artawi、Ashbahah、Jalibah 和 Lasaf 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击来犯飞机,于 13 时 30 分时将其赶走。

(f) 2001年9月27日13时5分,从沙特阿拉伯和科威特基地起飞和来自沙特和科威特领空和领水的美国和英国 F-14、F-15 型、旋风式和 EA-6B 型飞机深入伊拉克南部地区领空。这些飞机共执行 25 次武装飞行任务,其中 16 次从沙特领土起飞,得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援,九次从科威特领土内起飞并飞经伊拉克和科威特之间的非军事区,得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援。它们飞越 Nukhayb、Busayyah、Nasiriyah、Ma`aniyah、Jalibah、Salman、Shatrah、Artawi、Basrah、Qurnah、Ashbahah、Shinafiyah 和 Amghar 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击来犯飞机,于 15 时 30 分时将其赶走。

(g) 2001年9月30日14时35分,从沙特阿拉伯和科威特基地起飞和来自沙特和科威特领空和领水的美国和英国 F-14 和 F-15 型飞机深入伊拉克南部地区领空。这些飞机共执行 21 次武装飞行任务,其中 14 次从沙特领土起飞,得到沙特领空内一架预警指挥和控制飞机的支援,七次从科威特领土内起飞并飞经伊拉克和科威特之间的非军事区,得到科威特领空内一架 E-2C 型指挥和控制飞机的支援。它们飞越 Lasaf、Ma`aniyah、Ashbahah、Busayyah、Salman、Basrah、Jalibah 和 Nasiriyah 地区。我国防空部队行使保卫祖国的合法权利,迎击来犯飞机,于 16 时 10 分时将其赶走。